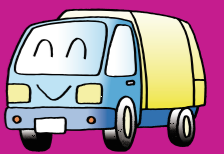


Maneira de separar o lixo

Descarte o lixo somente no dia determinado para cada tipo de lixo!

Descarte o lixo até as 8h30 da manhã!! No local da coleta de lixo definido!!



Seguem abaixo alguns exemplos de separação de lixo. Quaisquer dúvidas, favor consultar a Prefeitura (☎079-552-6253(Direto)) o Centro de Limpeza (☎079-596-0844).

Lixos que podem ser jogados no depósito de lixo

Lixo Queimável

Saco de lixo designado na cor branca

Produtos plásticos

- Baldes e bacias de plástico
- Brinquedos de plástico
- CD e DVD
- Fitas cassetes
- Videotape
- Capacete
- Palhas
- Banda PP (banda para embalagem)

Pratos e talheres de louça e madeira.

- Utensílios de cerâmica e de porcelana devem ser descartados como lixo a ser enterrado.

Lixos orgânicos como sobra de alimento e sachês de chá

Cascas de ovo e conchas do mar

Fraldas descartáveis

Óleo de cozinha usado

- Absorva em papéis como jornal e coloque no saco de vinil.
- O óleo é coletado também nos postos de lixos recicláveis.

Panos

Isqueiro descartável

Folhas e Matos

Artigos de couro como sapatos e bolsas

Frascos e embalagens plásticas

Trocar bolsa

- Se não for possível remover a sujeira, favor jogar no lixo queimável.

Saco de lixo designado na cor rosa

Jogue plásticos como resíduos combustíveis.

Sacos de supermercado, etc.

Recipientes de plásticos como, macarrão instantâneo, podem, etc.

Embalagens de guloseimas, sacos de polietileno, etc.

Embalagens de ovos, tofu, etc.

Frascos de molhos, shampoo, etc.

Bandejas plásticas descartáveis (peixes, carnes, marmitas, etc.)

Embalagens de proteção de frutas, eletrodomésticos, proteção plástica e espuma absorvente utilizadas nas.

Tampas e rótulos de garrafa PET, tampas de recipientes para sais de banho, etc.

Embalagens de comprimidos de medicamento

Lave as embalagens, retirando toda sujeira.

- Se não for possível remover a sujeira, favor jogar no lixo queimável.
- As cordas de embalagens devem ser descartadas no saco de lixo queimável.

Garrafa PET

Saco de lixo designado na cor verde

PET

Os recipientes com esta marca de reciclagem são sujeitos à coleta.

Garrafa PET

- Retire a tampa e o rótulo.
- Esvazie o conteúdo.
- Lave o recipiente com água.
- Tampas e rótulos são considerados como recipiente e embalagem de plástico.

Metais

Saco de lixo designado na cor verde

Objetos cortantes

Navalhas

Facas de mesa, facas de cozinha, etc.

Serras

Embrulhe a parte da lâmina com jornal e escreva "刃物あり"

Escreva também na sacola designada.

Utensílios de cozinha

Frigideiras

Chaleiras

Panelas

Garrafas térmicas

Redes de arame

Utensílios de cozinha de alumínio

Tampas de metal

Latas de 18 litros

Fogões

Produtos elétricos de pequeno porte

Computadores

Panelas elétricas de arroz

Chaleiras elétricas

Tostadeiras

Rádios pequenos

Secadores de cabelo

Ferros de passar roupas

Cobertores elétricos

Accessórios metálicos e metais

Pilhas

Pilhas e baterias

Guarda-chuvas

Cabides de metal

Relógios

Pilhas e baterias também são coletadas nos postos de materiais recicláveis.

Latas e garrafas de vidro

Saco de lixo designado na cor verde

Não as separe, mas jogue-as na mesma sacola

Latas vazias

Latas de bolachas

Descarte sem amassar.

Lave levemente o interior do recipiente.

Latas de spray e cartuchos de gás

- É necessário furar a lata, retirando todo gás. (Perfure a lata ao ar livre ou ambiente arejado, sem a presença de fogo)

Garrafas de suco

Garrafas de saquê e de cerveja

Garrafas de Whisky, vinho e bebida energética

- Esvazie o conteúdo e jogue tampões.
- Limpe dentro.
- Também recuperamos resíduos recicláveis.
- 1800cc bottles, beer bottles, etc. are also collected by brewers. Please return them to the shop purchased, if possible.

Esvaziar o conteúdo

Esvazie o conteúdo.

Lixo Não-Queimável (Aterro Sanitário)

Saco de lixo designado na cor amarela

Vídeos quebrados /refratário de vidro

- Embrulhe o vidro quebrado em um jornal e escreva (ガラスあり).

Lâmpadas / lâmpadas fluorescentes / tubos incandescentes

- Lâmpadas fluorescentes podem ser coletadas nos postos de lixos recicláveis.

Tigela / copo de vidro

Botelhas de pesticida etc.

Coleta de materiais recicláveis (Atividade regional de coleta de resíduos)

Favor colaborar com a coleta de materiais recicláveis realizada pela PTA e Associação de crianças, etc

- Jornais
- Revistas
- Latas vazias
- Papelões
- Panos usados
- Garrafas de vidro

Coleta nos postos de lixos recicláveis (coleta pela Prefeitura)

2ª quarta-feira de cada mês (se for feriado, será na 3ª quarta-feira do mês) (a partir das 7h00 até as 10h00, sendo para o Centro de Limpeza, das 8h30 às 10h00) Em frente do 2º edifício da Prefeitura / em frente de cada subprefeitura / no Centro de Limpeza

- Jornais (incluso panfletos e folhetos)
- Revistas
- Papelões (Amarre cada item separadamente com a corda de embalagem)
- Papeis (recipientes de papel, papel de embrulho, caixa de papel e entre outros que tem a marca ♻)
- Garrafas de vidro (marrom, transparente, verde). Lavar o interior do recipiente.
- Lâmpadas fluorescentes
- Pilhas / baterias
- Termômetro clínico de mercúrio
- Esfigmomanômetro de mercúrio
- Óleo de cozinha usado

*Favor retirar os resíduos do óleo.

*Será coletado somente o óleo de uso doméstico.

Despesas: grátis (somente para coleta nos postos determinados)

Caixa permanente para reciclar diferentes papéis

Está no Segundo Prédio da Prefeitura e também nas sucursais

- Papeis de embalagem
- papéis, envelopes
- cartões

Os lixos que podem ser levados diretamente ao guichê do Departamento de Higiene de Cidadão ou do Centro de Limpeza.

- Termômetro clínico de mercúrio
- Esfigmomanômetro de mercúrio

Não misture com outro tipo de lixo

Mapa do Centro de Limpeza da Cidade TambaSasayama

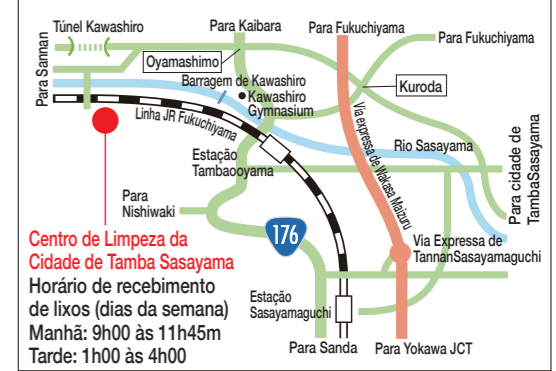
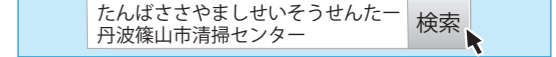


Tabela de preços

Entrega ao Centro	Tipo	Unidade	Preço	Posto de venda
Entrega ao Centro	Doméstico	10 Kg / 90 ienes	90 ienes	Prefeitura / Subprefeitura / supermercados, lojas de conveniência, lojas de materiais de construção e lojas pequenas dentro da cidade, etc
	Empresarial	10 Kg / 150 unidades	150 ienes	
	Bicicleta	Unidade / 550 unidades	550 ienes	
Coleta	Motocicleta (até 50cc)	Unidade / 2.150 unidades	2.150 ienes	Prefeitura, Subprefeitura
	Lixo Queimável (grande)	Branco / Contém 10 unidades	450 ienes	
	Lixo Queimável (pequeno)	Branco / Contém 10 unidades	300 ienes	
	Frascos e embalagens plásticas	Cor-de-rosa / Contém 10 unidades	450 ienes	
	Materiais recicláveis	Verde / Contém 10 unidades	450 ienes	
Lixo Não-Queimável (Aterro Sanitário)	Amarelo / Contém 10 unidades	450 ienes		
Lixo grande porte	Etiqueta	Unidade / 1.100 unidades	1.100 ienes	

As informações (sobre maneira de jogar lixo) também estão disponíveis no site do Centro de Limpeza da Cidade de TambaSasayama.



Lixo de grande porte (serviço cobrado)

Eletrrodomésticos

com o peso de até 50Kg (limitam-se a aqueles carregáveis no caminhão pequeno).

Quando for feriado, a coleta será feita na 3ª quarta-feira de cada mês.

Micro-ondas

Aquecedores com ventilador

Aparelhos de som

Fogões a gás

Lixo de grande porte

Chapa galvanizada (até 3 chapas considerado 1 peça)

Varal de roupa (até 3 varais considerado 1 peça)

Mesas e cadeiras (consideradas como um resíduo se é um conjunto)

Armários

Sofas (a set of them is counted as one piece)

Bicicletas, bicicletas com assistência elétrica (inclusive o carregador)

Leitos (inclusive colchões)

Edredons e cobertores (1 item por até 3 unidades)

Pneus a ser descartados

É permitido o pneu com roda cujo tamanho é até de um carro de dimensões padrão.

Não poderá ser entregue diretamente no Centro de Limpeza.

Tratamento dos lixos empresais

Não coletamos os lixos empresais, por tanto, favor entregá-los diretamente no Centro de Limpeza.

Podem entregá-los diretamente no Centro de Limpeza.

Procedimento de coleta de lixo de grande porte

(É necessário solicitar com antecedência)

Solicitação

- Favor solicitar até 2 dias antes do dia da coleta (se 2 dias antes do dia for feriado, será 5 dias antes) até as 5h00 da tarde na Prefeitura ou nas Subprefeituras.

Compra de etiqueta (1.100 ienes por peça)

- Favor adquirir a etiqueta na Prefeitura ou nas Sub-Prefeituras até o dia da coleta. Não haverá a devolução do dinheiro caso haja o cancelamento.

Maneira de descartar

- Favor deixar o lixo de grande porte em frente da sua residência, colado o adesivo até as 8h30 da manhã no dia de coleta. (Não é necessário acompanhar na coleta)

Produtos sujeitos à Lei de Reciclagem de Eletrodomésticos

Favor solicitar o recolhimento do produto nas lojas onde foi adquirido. (serviço cobrado)

Televisores (televisor CRT e de tela plana)

Máquinas de lavar

Secadoras de roupa

Geladeiras e congeladores

Condicionadores de ar

* Não são aceitos estes produtos mesmo sendo desmontado no Centro de Limpeza.

Lixo Hospitalar

Estes deverão ser devolvidos ao hospital ou clínica. Jamais misture-os com qualquer outro tipo de lixo.

Equipamentos de infusão

Seringas

Cadáveres de animal grande como os de estimação

- Favor enterrar seu animal de estimação no local apropriado.
- Favor consultar o cemitério de animais ou funerária municipal.

Funerária municipal TEL 079-590-8200

Lixos não tratados no Centro de Limpeza

Botijões de gás

Produtos químicos (inclusive agrotóxicos)

Oleos para máquina

Eletrodomésticos que contêm o gás CFC e/ou outros refrigerantes

Extintores

Pequenas pilhas carregáveis (pilhas secundárias)

- contêm a seguinte marca.

Pneus a ser descartados

- Fale com a loja onde comprou.

Maneira de descartar o lixo (regras)

- Coloque no saco de lixo definido pela cidade. (somente os lixos que cabem no saco)
- Coloque seu nome nos sacos. *Jogue o lixo com peso igual ou menor que 10 Kg.
- Separe os lixos corretamente. *Não coletamos os lixos descartados da forma que violem as regras.

Lixo Queimável Metal Lixo Não-Queimável (Aterro Sanitário) Lata e garrafa de vidro Garrafa PET Lixo de Frascos e Embalagens Plásticas LIXO Queimável Garrafa PET

(ポルトガル語版)